

جمهوری اسلامی افغانستان  
وزارت صنعت و تجارت  
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری



د افغانستان اسلامي جمهوریت  
د صنعت او سوداګرۍ وزارت  
د مرکزي ثبت او فکري مالکیت لوی ریاست

Reg #: 166815  
License #: 90861

Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Industry and Commerce

ثبت نمبر: ۱۶۶۸۱۵  
جواز نمبر: ۹۰۸۶۱

General Directorate of Central Business Registry & Intellectual Property

جواز تشبیت

Business License

نمبر تشخیصیه مالییه / TIN  
9021951612



متشبت انفرادی: احمد جاوید نبی زاده ولد عبدالستار  
عنوان تجارتي: مطبعه صنعتی سدیس نبی زاده  
Sudais Nabizada Printing Press



رئیس/President

احمد جاوید نبی زاده

Ahmad Jawed Nabi  
Zada

تصدیق کیری دا جواز چې نوم یی پورته یاد شوی دی د محدودالمسولیت شرکتونو د قانون او د افغانستان د نورو نافذه قوانینو پر بنسټ ثبت او صادر شو.

تصدیق میگردد این جواز که نام آن در فوق ذکر میباشد، در مطابقت با قانون شرکتهای محدودالمسولیت و سایر قوانین نافذه افغانستان ثبت و صادر گردیده است.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the LLC and other effective laws of Afghanistan.

د صدور نیټه: ۱۴۰۲/۱۱/۰۳ 23/Jan/2024  
د پای نیټه: ۱۴۰۳/۱۱/۰۲ 21/Jan/2025  
د تاسیس کال: ۱۴۰۲ 2024  
سکتور فعالیت: مطبعه صنعتی

ادرس نهاد: چهاراهی پروان دوم کوجه پارک, مرکز کابل, کابل

مولوی محمد حلیم "مستعین"  
د مرکزي ثبت اداره

Mawlawi Mohammad Halim Mustaeen  
Authorized Signature

نمبر مسلسل: A00023376

قیمت حق الطبع (۵۰۰) افغانی

Responsibilities	مکلفیت ها	مکلفیتونه
<ul style="list-style-type: none"> <li>The license is issued by Directorate General of Central Business Registry &amp; Intellectual Property (ACBR-IP) MOIC in accordance with and subject to the effective laws of Afghanistan.</li> <li>All businesses must submit their Business Declaration Form(s) according to the law to the Revenue Department of the Ministry of Finance and Directorate General of ACBR-IP. Individuals and companies, who do not submit their declarations within the given timeline, will be penalized in accordance with the Income Tax law of the Islamic Republic of Afghanistan.</li> <li>All businesses must abide by effective Rules and Regulations of the Islamic Republic of Afghanistan in their commercial activities.</li> <li>Based on their national obligation and services to the nation, businesses are obliged to import high quality materials and products and should avoid import of low quality goods.</li> <li>All businesses must formally notify the ACBR-IP prior to any changes being brought to the company structure, shares, and address and should follow the legal procedures to have the changes registered accordingly.</li> <li>This office reserves the right not renew your business license for justified reasons.</li> <li>In no event shall Directorate General of ACBR-IP or its representatives be liable for any damages whatsoever, including without limitation, business formation, detrimental reliance, consequential of incidental damages, including to third parties, or other pecuniary loss.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>این جواز از طرف ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری وزارت صنعت و تجارت ج.ا.ا در مطابقت با طرز العمل ثبت و صدور جواز و سایر قوانین نافذ کشور صادر گردیده است.</li> <li>تمامی تشبثات مکلف اند اظهار نامه مالیاتی (بیلاس) خویش را در مرکز به ریاست های عواید و در ولایات به مستوفیت های مربوطه ارائه بدارند در غیر آن طبق احکام قانون مالیات بر عایدات تحت جرایم تأخیر بیلاس قرار خواهند گرفت.</li> <li>تمامی تشبثات مکلف اند که فعالیت های شان را در مطابقت با قوانین نافذ کشور انجام دهند.</li> <li>تمامی تشبثات بر حسب وجیه ملی خدمت به وطن مکلفیت دارند در حین واردات اجناس با کیفیت را وارد و تولید نموده و از ورود اجناس و کالا های بی کیفیت به داخل کشور جلوگیری نمایند.</li> <li>تمامی تشبثات حین وارد آوردن تغییرات مکلف اند این اداره را در جریان قرار داده تا باشد سهولت های لازم در طی مراحل قانونی اسناد شان منجانب این اداره مهیا گردد.</li> <li>این اداره این حق را بخود محفوظ میدارد در صورت موجودیت دلایل قانونی و موجه جواز ثبت را تجدید ننمایند.</li> <li>این اداره بعد از صدور جواز در قبال فعالیت های تشبثات از قبیل (قرضه های بانکی، قراردادهای، تضمینات، ایجاد منازعات بین سهام داران وغیره) هیچ نوع مسؤلیت را بعهده نخواهند گرفت.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>دغه جواز د افغانستان اسلامي جمهوریت د صنعت او سوداگری وزارت د مرکزي ثبت او فکري مالکیتونو لوی ریاست له لوري، د ثبت او جواز ورکولو نوي کړن لارو او د هیواد ټولو نافذه قوانینو سره سم صادر شوی دی.</li> <li>ټول تشبثونه او دي چې خپل مالیاتي څرگند پانې (بیلاس) په مرکز کې د عوایدو ریاستونو ته او په ولایاتو کې اړونده مستوفیتونو ته وپاندي کړي او پرته له هغې به د مالیاتي قوانینو احکامو سره سم د بیلاس خنډېدلو جرم تر نامه لاندې راشي.</li> <li>ټول تشبثونه او دي چې خپل ټول فعالیتونه د هیواد د نافذه قوانینو سره سم تر سره کړي.</li> <li>ټول تشبثونه هیواد ته د جوړ کولو ملي وجیبه په توگه هیواد ته با کیفیته توکي وارد او تولید کړي او هیواد ته د بې کیفیتو توکو له راوړلو څخه مخنیوی وکړي.</li> <li>ټول تشبثونه د هر ډول بدلون راوستلو پر مهال او دي چې مرکزي ثبت او فکري مالکیت لوی ریاست په جریان کې وچوي تر څو د دې ریاست په گډون د دوی د اسنادو قانوني پړاونو په تر سره کولو کې لازمي اسانتیاوې رامنځ ته شي.</li> <li>دغه اداره دا خپل حق بولي چې د څرگندو او قانوني دلایلو د شتون په صورت کې سوداگریز او د پانگه اچونې جوازونه نوي نکړي.</li> <li>دغه اداره د تشبثونو د فعالیتونو لکه بانکي پورونه، ټرونونه، تضمینونو د سهم دارانو د شخړو او داسې نورو په برخه کې د جواز ورکولو څخه وروسته هېڅ ډول مسؤلیت پر غاړه نلري.</li> </ul>
<p><b>Privileges:</b></p> <p>Holders of this license can import/export all kinds of permitted good (Transit of goods, logistics, obtaining business passport, establish abroad branches) in accordance with the effective laws of Islamic Republic of Afghanistan.</p> <p><b>Validity:</b></p> <p>The validity for license is ( ) years from the date of issuance. For querying and verification of this license visit <a href="http://www.acbr.gov.af-online.verification">www.acbr.gov.af-online.verification</a></p>	<p><b>امتیازات:-</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>دارنده این جواز حق فعالیت تجارتي و سرمایه گذاری را در سکتور های مربوطه مطابق اساسنامه خویش داشته و از حقوق اخذ پاسپورت، ایجاد نمایندگی در ممالک خارجی، تصدیق و توريد اموال تجارتي در مطابقت به قوانین افغانستان برخوردار میباشد.</li> </ul> <p><b>میعاد اعتبار:-</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>این جواز از تاریخ صدور برای مدت ( ) سال مدار اعتبار میباشد.</li> </ul> <p><b>نوټ:</b> تمامی افراد و اشخاص میتوانند معلومات پیرامون جواز های ثبت شده را از وب سایت این اداره (<a href="http://www.acbr.gov.af-online.verification">www.acbr.gov.af-online.verification</a>) بدست آورند.</p>	<p><b>امتیازونه:-</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>د دې جواز لرونکي د سوداگری او پانگوتې په برخه کې د مربوطه سکتورونو او اساسنامې مطابق د فعالیت حق لري، او د پاسپورت ترلاسه کول، په بهرنیو هیوادونو کې د څانگورامنځ ته کول او د سوداگریزو توکو لید و رالید او د افغانستان اسلامي جمهوریت د قوانینو سره سم حق لرونکي دي.</li> </ul> <p><b>د اعتبار موده:-</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>دغه جواز د صادریدو له نېټې څخه تر ( ) کلونو پورې د اعتبار وړ دی.</li> </ul> <p><b>یادونه:</b> ټول وگړي کولای شي، د ثبت شوو جوازونو په اړه معلومات د دغې ادارې له وب پانې <a href="http://www.acbr.gov.af-online.verification">www.acbr.gov.af-online.verification</a> څخه ترلاسه کړي.</p>

امارت اسلامی افغانستان  
وزارت اطلاعات و فرهنگ  
ریاست عمومی مطابع دولتی (آزادی)



ISLAMIC EMIRATE OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF INFORMATION AND CULTURE  
GOVERNMENTAL PRINTING PRESSES (AZADI) GENERAL DEPARTMENT

د افغانستان اسلامي امارت  
د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت  
د دولتي (آزادي) مطابعو لوی ریاست



معاون

رئیس

احمد جاوید "نبی زاده"

جواز فعالیت  
LICENSE

مطبعه صنعتی سدیس نبی زاده

Sudais Nabizada Industrial Printing Press

د ثبت نمبر: 155

نمبر تشخیصیه TIN: 9000521477

د تاسیس کال: 1402

په دې توگه تصدیق کیږي؛ پورتنی یاده شوې مطبعه د مجازو اوراقو د چاپ حق لري چې دا جواز د ټولنیزو رسنیو د قانون پر بنسټ ورکړل شو او د افغانستان د نافذو قوانینو تابع دی.  
بدینوسيله تصدیق میگردد؛ مطبعه ذکر شده فوق حق چاپ اوراق مجاز را دارد که این جواز به اساس قانون رسانه های همگانی صادر و تابع قوانین نافذ افغانستان میباشد.

This is to certify that above mentioned printing press has the printing rights of the all legal & allowed documents. This License is awarded based on the Mass media law and subjected to enforced laws of Afghanistan.

1402/05/16

د صدور نېټه:

1405/05/15

د پای نېټه:

د اطلاعاتو او فرهنگ وزیر

قیمت حق الطبع (۵۰۰) افغانی